

# himolla

## Montageanleitung 1920 OTTO spezifische Informationen

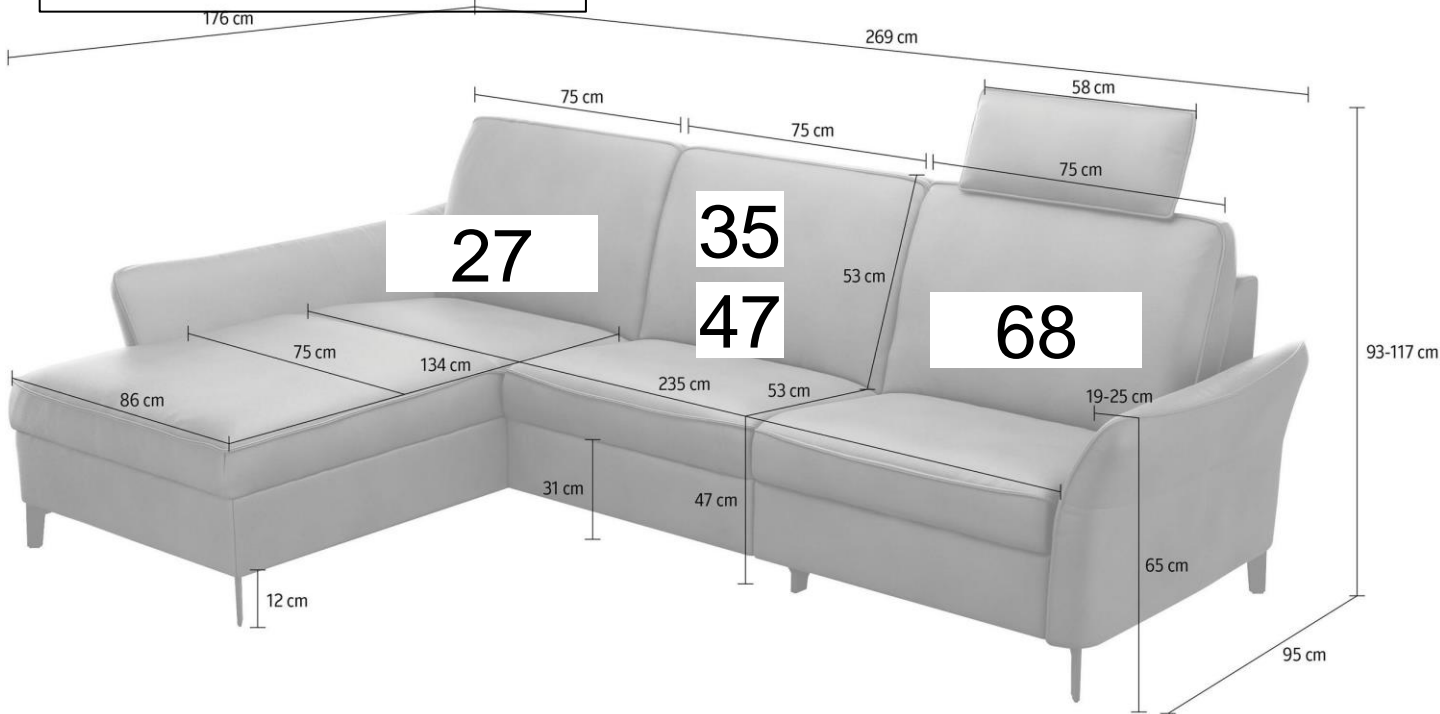
### Allgemein:

- „Darstellung Zusammensetzung“ zeigt die konkrete Zusammenstellung der OTTO Listung und die großen Zahlen z.B. 67 o. 68, benennt die Variante = Einzelelement der Zusammensetzung.
- Varianten, bei denen ein Montageaufwand existiert, sind in der Montageanleitung konkret dargestellt.  
=> 47, 67/68, 71/72
- Varianten bei denen Tätigkeiten zu erledigen sind, wie z.B.
  - nur Fußmontage oder
  - nur Stecker einstecken oder
  - nur im Nebenelement einhängensind nur im allgemeinen Teil erklärt und haben keine eigene Darstellung. .  
=> 27/28, 35, 75
- Die Bilder der Varianten können zur gelieferten Ausführung abweichen, diese Anleitung gilt für verschiedene Designs.

# himolla

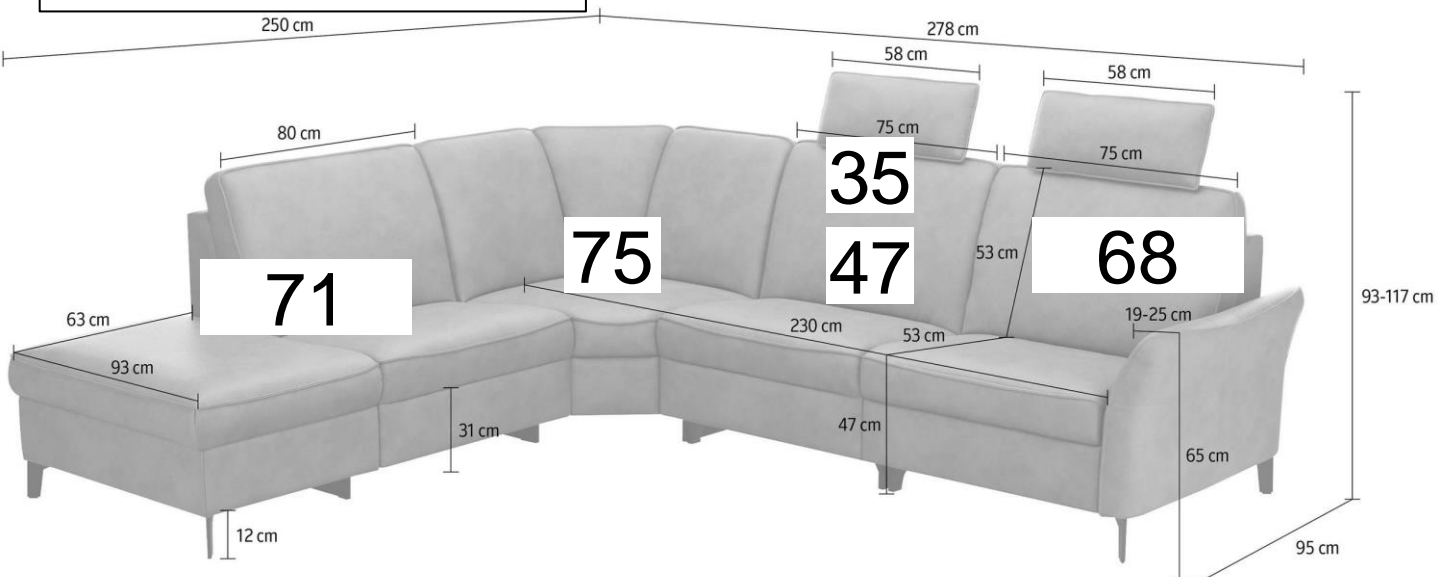
## Darstellung Zusammensetzung

### Recamiere links



Alle Maße sind ca.-Maße

### Ottomane links

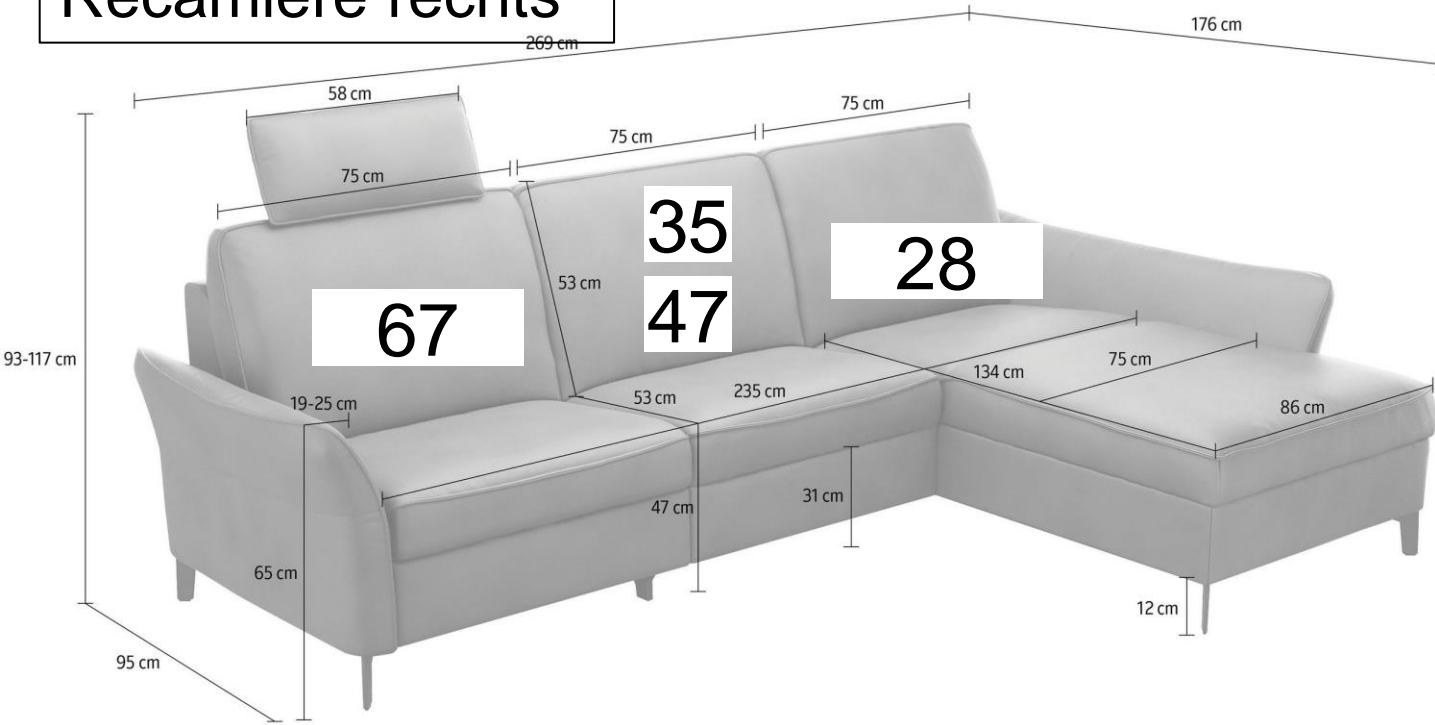


Alle Maße sind ca.-Maße

# himolla

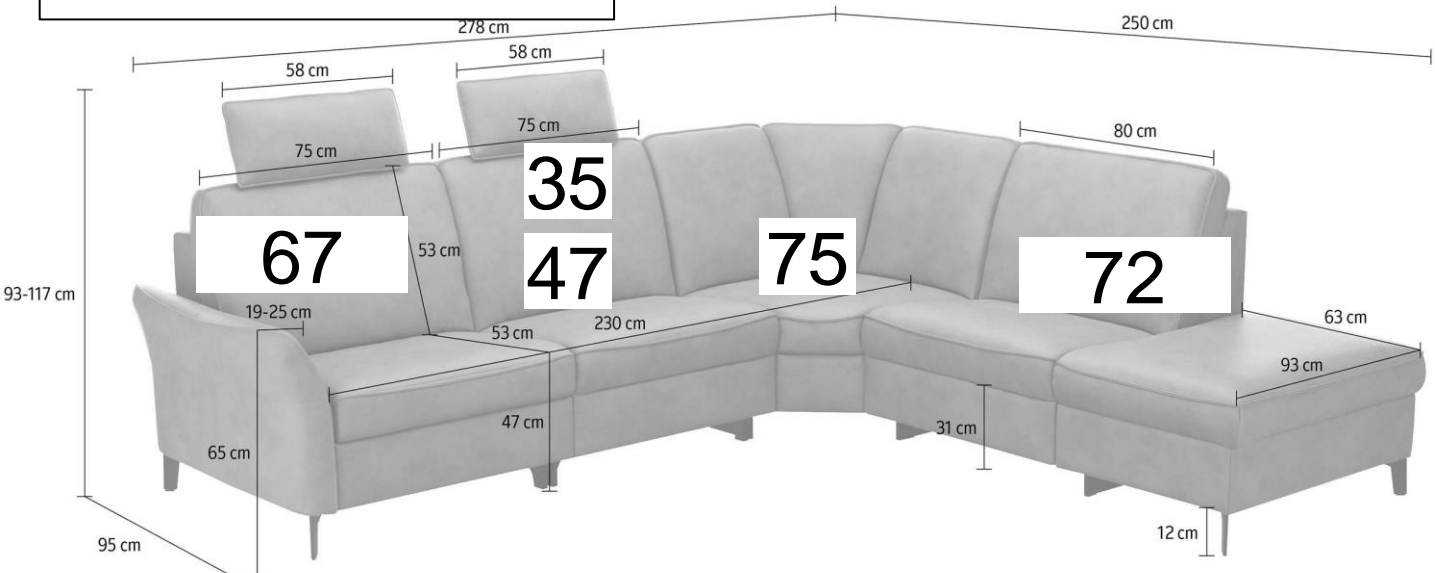
## Darstellung Zusammensetzung

### Recamiere rechts



Alle Maße sind ca.-Maße

### Ottomane rechts



Alle Maße sind ca.-Maße

**himolla**  
**MONTAGE**  
**ANLEITUNG**  
**ASSEMBLY INSTRUCTIONS**  
**MANUEL DE MONTAGE**

**1920**

**LM: 29000 38**

# Inhaltsverzeichnis / Table of Contents / Contenu

## Auspacken, Unpacking, Déballage

Modellart / model type / Type de modèle

Seite / Side / Page

3

## Montage, Assembly, Montage

Modellart / model type / Type de modèle

Seite / Side / Page

4

13/14, **47/67/68**,

5

**71/72**, 73/74, 91/92,

6 - 7

87/88,

8 - 10

## Funktionskontrolle, Functional check, Contrôle du fonctionnement

Modellart / model type / Type de modèle

Seite / Side / Page

11 - 12

## Demontage, Disassembly, Démontage

Modellart / model type / Type de modèle

Seite / Side / Page

56,

13 - 14

17/18, 48,

15 - 16

19/20, 21/22, 45, 46,

17 - 18

- Bei nicht vorschriftsgemäßer und/oder fachgerechter Montage sowie unsachgemäßer Nutzung wird bei Personen- oder Sachschaden keinerlei Haftung übernommen!
- Wir empfehlen die Montage nur durch fachkundiges Personal.
- Die Montageanleitung und Demontierte Bauteile sollten aufbewahrt werden.
- Bei veränderter Zusammenstellung kann sich die Montagezeit verändern.
- Am Aufstellort muss für eine geeignete Unterlage gesorgt werden, damit bei der Montage der Bodenbelag nicht beschädigt wird.
- Achten Sie bei der Montage darauf, dass Sie das Bezugsmaterial des Möbels nicht beschädigen.
- No liability can be assumed for personal injury or material damage in the event of incorrect and/or unprofessional assembly or improper use.
- We recommend that the assembly only be carried out by competent personnel.
- The assembly instructions and disassembled components should be kept for future reference.
- The assembly time may differ with a different configuration.
- A suitable underlay must be provided at the installation site so that the floor covering is not damaged during installation.
- During assembly, make sure that you do not damage the cover material of the furniture.
- Aucune responsabilité n'est assumée pour les dommages corporels ou matériels éventuels en cas de montage non conforme aux instructions et/ou inapproprié ainsi qu'en cas d'utilisation abusive.
- Nous recommandons de faire réaliser le montage par du personnel qualifié.
- Le manuel de montage et les pièces démontées doivent être conservés.
- Le temps de montage peut varier en cas d'assemblage différent.
- Merci de placer une protection de sol adaptée afin de ne pas endommager le sol pendant le montage.
- Faire attention de ne pas endommager le revêtement du meuble pendant le montage.

Montagezeit ca. --- Min.

LM

29000 38



Datum

Version

Kürzel

Seite

02.07.20

3.0

HR

2/18

Assembly time / Temps de montage

# Inhaltsverzeichnis / Table of Contents / Contenu

## Auspacken, Unpacking, Déballage

Modellart / model type / Type de modèle

Seite / Side / Page

3

## Montage, Assembly, Montage

Modellart / model type / Type de modèle

Seite / Side / Page

4

13/14, **47/67/68**,

5

**71/72**, 73/74, 91/92,

6 - 7

87/88,

8 - 10

## Funktionskontrolle, Functional check, Contrôle du fonctionnement

Modellart / model type / Type de modèle

Seite / Side / Page

11 - 12

## Demontage, Disassembly, Démontage

Modellart / model type / Type de modèle

Seite / Side / Page

56,

13 - 14

17/18, 48,

15 - 16

19/20, 21/22, 45, 46,

17 - 18

- Bei nicht vorschriftsgemäßer und/oder fachgerechter Montage sowie unsachgemäßer Nutzung wird bei Personen- oder Sachschaden keinerlei Haftung übernommen!
- Wir empfehlen die Montage nur durch fachkundiges Personal.
- Die Montageanleitung und Demontierte Bauteile sollten aufbewahrt werden.
- Bei veränderter Zusammenstellung kann sich die Montagezeit verändern.
- Am Aufstellort muss für eine geeignete Unterlage gesorgt werden, damit bei der Montage der Bodenbelag nicht beschädigt wird.
- Achten Sie bei der Montage darauf, dass Sie das Bezugsmaterial des Möbels nicht beschädigen.
- No liability can be assumed for personal injury or material damage in the event of incorrect and/or unprofessional assembly or improper use.
- We recommend that the assembly only be carried out by competent personnel.
- The assembly instructions and disassembled components should be kept for future reference.
- The assembly time may differ with a different configuration.
- A suitable underlay must be provided at the installation site so that the floor covering is not damaged during installation.
- During assembly, make sure that you do not damage the cover material of the furniture.
- Aucune responsabilité n'est assumée pour les dommages corporels ou matériels éventuels en cas de montage non conforme aux instructions et/ou inapproprié ainsi qu'en cas d'utilisation abusive.
- Nous recommandons de faire réaliser le montage par du personnel qualifié.
- Le manuel de montage et les pièces démontées doivent être conservés.
- Le temps de montage peut varier en cas d'assemblage différent.
- Merci de placer une protection de sol adaptée afin de ne pas endommager le sol pendant le montage.
- Faire attention de ne pas endommager le revêtement du meuble pendant le montage.

Montagezeit ca. --- Min.

LM

29000 38



Datum

Version

Kürzel

Seite

02.07.20

3.0

HR

2/18

Assembly time / Temps de montage

## Auspacken, Unpacking, Déballage



- Verpackung mit einem nicht spitzen Gegenstand öffnen z.B. Folienschneider
- Open packaging with a device that is not pointed or sharp, e.g. a foil cutter
- Ouvrir l'emballage à l'aide d'un outil non-pointu (p.e. un découpe plastique)





## Fußmontage, Foot assembly, Montage des pieds



- Fußmontage siehe beiliegende Anleitung 29111 46
- See the enclosed instructions 29111 46 to assemble the foot
- Montage des pieds, voir notice jointe 29111 46



- Falls nötig, die Möbelfüße nach beiliegender Anleitung montieren.
- Assemble the furniture feet according to the enclosed instructions if necessary.
- Si nécessaire, monter les pieds du meuble selon le manuel fourni.





## Montage, Assembly, Montage

mitgeliefertes Material / Material included / Matériel fourni

Größe / Size / Taille

Nr. / No / N°

Stück / Piece / Pièce



- Kopfstütze in den Rücken stecken bis der Sicherheitsclip am Spannkopf anliegt.
- Push the headrest into the back until the safety clip rests against the clamping head.
- Enficher l'appuie-tête dans le dossier jusqu'à ce que l'attache de sécurité repose sur la tête de serrage.



- Mutter ganz nach unten schieben und am Spannkopf mit dem Gewinde festdrehen.
- Push the nut right down and tighten with the thread on the clamping head.
- Insérer l'écrou jusqu'en bas et tourner la tête de serrage avec le filetage.

Montagezeit ca. 5 Min.

Assembly time / Temps de montage

LM  
29000 38



Datum

02.07.20

Version

3.0


Kürzel

HR

Seite

5/18

## Montage, Assembly, Montage,

mitgeliefertes Material / Material included / Matériel fourni		Größe / Size / Taille	Nr. / No / N°	Montagezubehör, mounting accessories Matériel de montages
	Hülsmutter	M8	29719 00	85004 55
	Gewindesttift	M8	29723 00	
	Unterlegscheibe	40x13	27281 00	

mitgeliefertes Material / Material included / Matériel fourni		Größe / Size / Taille	Nr. / No / N°	Montagezubehör, mounting accessories Matériel de montages
	Unterlegscheibe gekappt	40x13	27281 01	85004 55



- Gewindestifte bei den vorgesehenen Bohrungen am Korpus ansetzen.
- Insert grub screws into the designated drilled holes in the body.
- Insérer les tiges filetées dans les perçages prévus sur le corps.

Montagezeit ca. 15 Min.  
Assembly time / Temps de montage

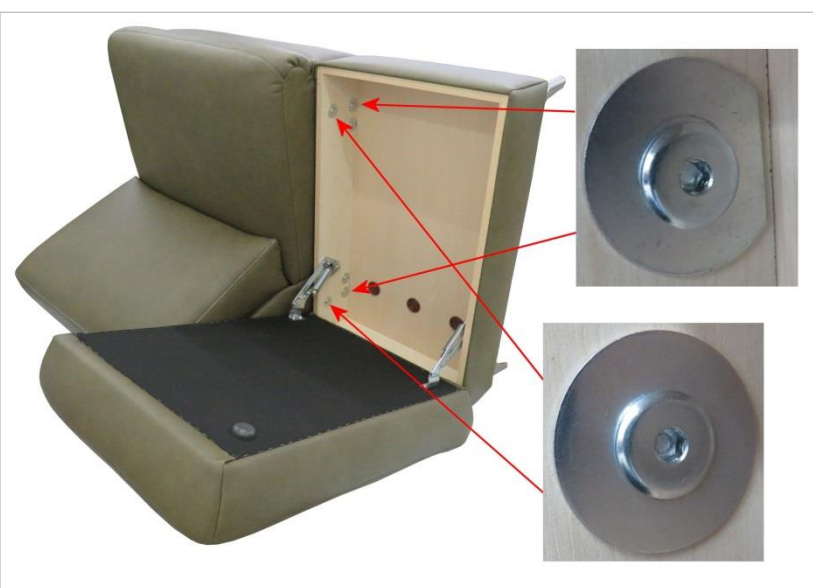
LM  
29000 38



Datum	Version	Kürzel	Seite
02.07.20	3.0	HR	6/18



- Klappe öffnen und Gewindestifte in die vorgesehenen Bohrungen des Anbauhockers schieben.
- Bezogene Stützplatte nicht entfernen.
- Open the hinged compartment and push the grub screws into the designated holes drilled in the footstool end section.
- Do not remove the covered support plate.
- Ouvrir le rabat et introduire les tiges filetées dans les perçages prévus du pouf d'extrémité.
- Ne pas enlever la plaque de support revêtue.



- Jeweilige Unterlegscheibe und Hülsenmutter in die Bohrungen des Anbauhockers stecken und mit Inbusschlüssel festziehen.
- Insert washers and sleeve nuts into the holes drilled in the footstool end section and tighten with an Allen key.
- Placer la rondelle et l'écrou douille s'y rapportant dans les perçages du pouf d'extrémité puis serrer avec la clé Allen.






Montagezeit ca. 15 Min.  
Assembly time / Temps de montage



LM  
29000 38

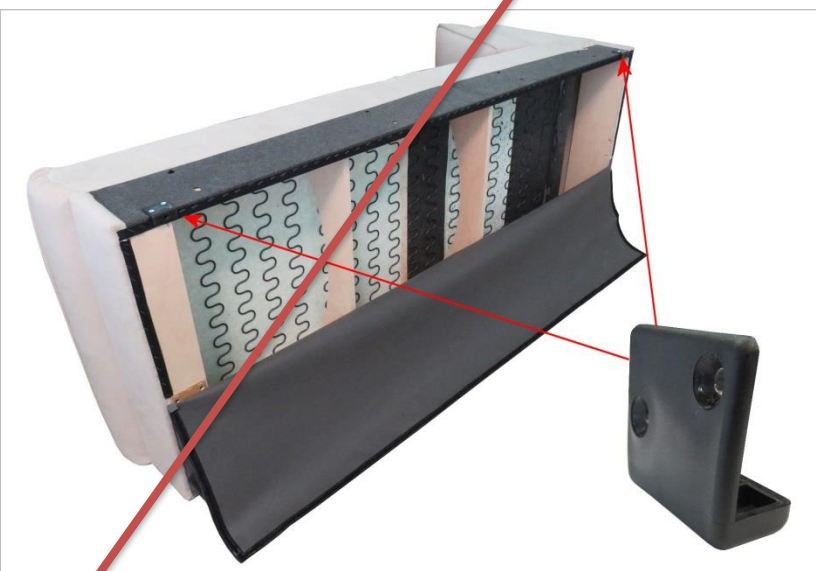


Datum	Version	Kürzel	Seite
02.07.20	3.0	HR	7/18

## Montage, Assembly, Montage,

mitgeliefertes Material / Material included / Matériel fourni		Größe / Size / Taille	Nr. / No / N°	Montagezubehör, mounting accessories Matériel de montages
	Sechskantmutter	M8	17623 00	85020 55
	Unterlegscheibe	8,4 x 2	29342 00	
	Gewindestift	M8 x 70	29724 00	

mitgeliefertes Material / Material included / Matériel fourni		Größe / Size / Taille	Nr. / No / N°	Montagezubehör, mounting accessories Matériel de montages
	Sechskantschraube	M8 x 55	23377 00	85019 55
	Unterlegscheibe	8,4 x 25	29342 00	



- Recamiera auf die Seite drehen und Nessel am Klettverschluss öffnen.
- Transportwinkel entfernen.
- Turn the Recamier onto its side and open the Velcro fastener on the calico fla.
- Remove the Transport bracket.
- Faire tourner la méridienne sur le côté et ouvrir la toile au niveau de la fermeture auto-agrippante.
- Retirer l'équerre de transport.

Montagezeit ca. 25 Min.  
Assembly time / Temps de montage

LM  
29000 38

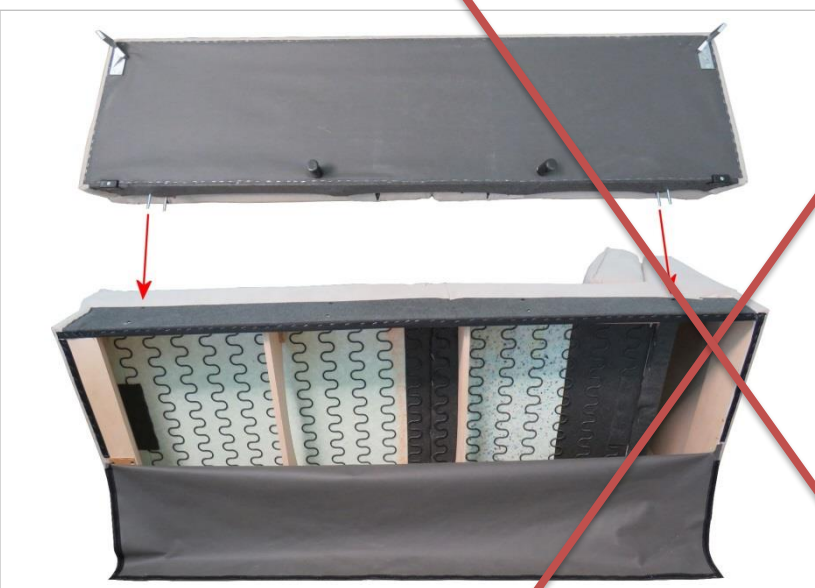


Datum	Version	Kürzel	Seite
02.07.20	3.0	HR	8/18

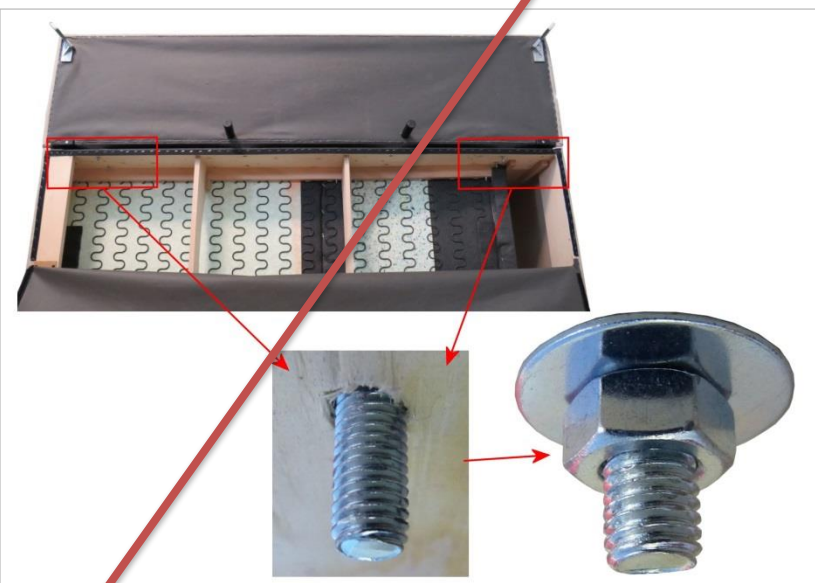




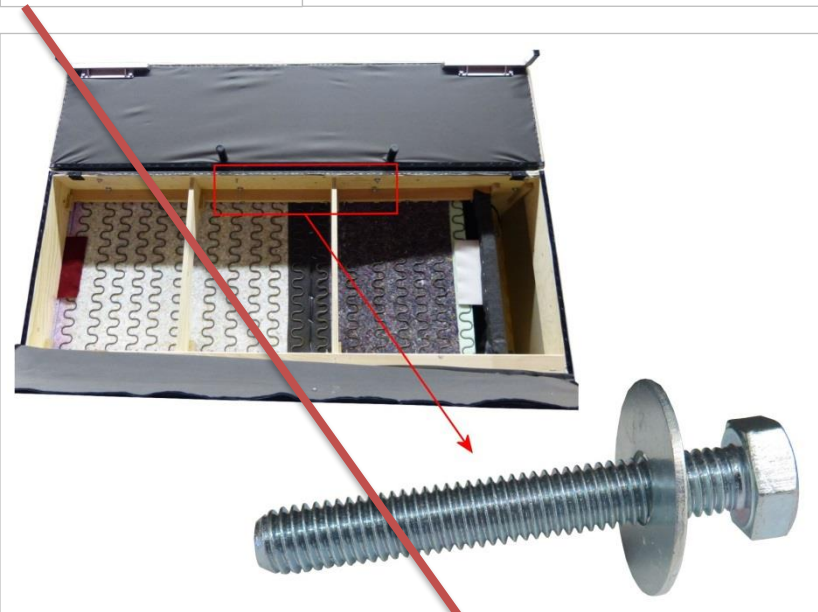
- Gewindestifte mit dem kurzen Gewinde bei den äußeren Einschlagmuttern eindrehen.
- Screw the short thread of the grub screws into the outer drive-in nuts.
- Visser les tiges filetées avec le filetage court au niveau des écrous à enfoncer extérieurs.



- Seitenteil mit Recamier verbinden.
- Connect the side part to the Recamier.
- Raccorder la partie latérale à la méridienne.



- Recamier mit Unterlegscheiben und Muttern verschrauben
- Bolt Recamier together with washers and nuts
- Visser la méridienne avec des rondelles et des écrous



- Sechskantschrauben mit Unterlegscheiben bei den mittleren Einschlagmuttern eindrehen und festziehen.
- Screw the hex head screws with washers into the drive-in nuts in the middle and tighten.
- Visser et serrer les vis hexagonales avec les rondelles au niveau des écrous à enfoncer du milieu.



- Nessel schließen und Recamiere auf die Füße stellen
- Close the calico flap and place the Recamier on its feet
- Fermer la toile et placer la méridienne sur ses pieds



## Funktionskontrolle, Functional check, Contrôle du fonctionnement



- Transportplatte und Transportsicherungen bei allen Elementen entfernen.
- Remove transport plates and transport protectors from all elements.
- Retirer la plaque et les sécurités de transport de tous les éléments.



- Bei allen Elementen Haken und Laschen einhängen
- Engage hooks and lugs on all elements
- Accrocher les crochets et les attaches sur tous les éléments



- Alle Stützfüße nachstellen bis Bodenkontakt vorhanden ist, bzw. Spaltmaße anpassen.
- Adjust all support feet until they make contact with the floor and/or adjust the clearances.
- Régler tous les pieds de support jusqu'à ce qu'ils soient en contact avec le sol ou ajuster l'écartement.



- Netzverbindung herstellen
- Connect to the mains
- Brancher le raccordement secteur



- Funktionskontrolle bei allen Elementen ohne Belastung durchführen
- Überlastungen auf der Beinauflage führen zu Beschädigungen
- Please conduct the function control for all elements without load
- Overloading on the footrest will result in damages
- Tester tous les éléments sans pression
- Une surcharge sur le repose-pieds peut entraîner des dommages

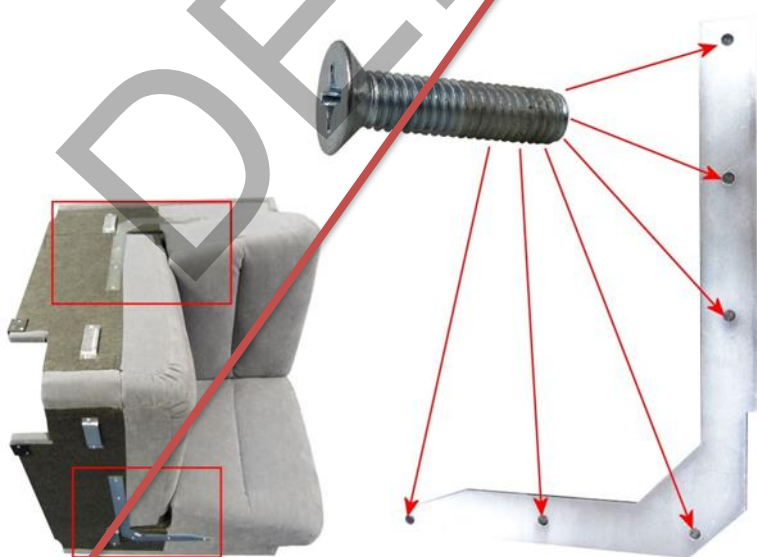




- Element aufstellen
- Set up the unit
- Placer l'élément



- Eckteil auf den Rücken drehen
- Place corner unit on its back
- Tourner la partie d'angle sur le dos



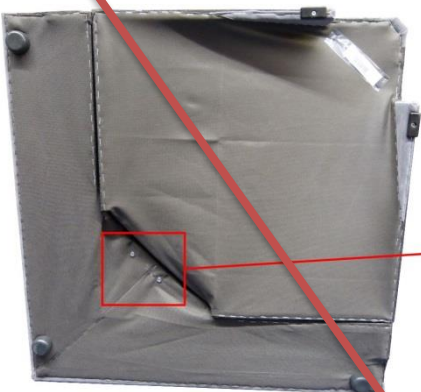
- Auf beiden Seiten die 6 Stück M8x25mm Senkkopfschrauben lösen.
- Release the six M8x25mm countersunk screws on both sides.
- Desserrer les 6 unités de vis à tête fraisée M8x25 mm des deux côtés.

Montagezeit ca. 10 Min.  
Assembly time / Temps de montage

LM  
29000 38



Datum	Version	Kürzel	Seite
02.07.20	3.0	HR	13/18



- Auf der Unterseite die 5x45mm Spax mit Unterlegscheiben lösen.
- Release the 5x45mm Spax screws and washers on the underside.
- Desserrer les vis Spax 5x45 mm avec les rondelles sur la partie inférieure.

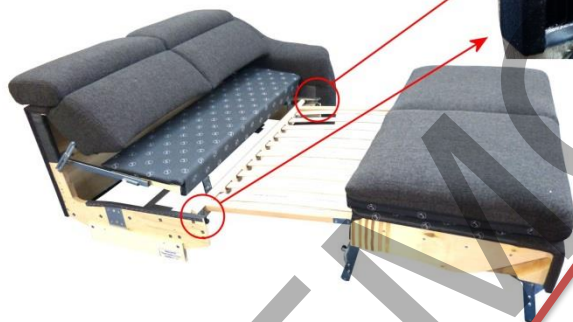
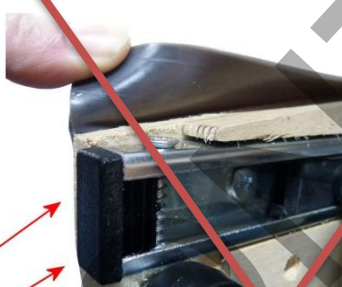


- Die Montage erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.  
Assemble in reverse order.
- Le montage est effectué dans l'ordre inverse.

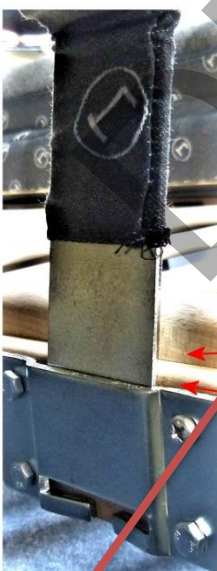




- Hebebett auf den Rücken drehen.
- Kabelbinder entfernen.
- Place sofa bed on its back.
- Remove the cable ties.
- Tourner le canapé-lit sur le dos.
- Retirer l'attache de câble.



- Auf beiden Seiten Schrauben und Abdeckkappen entfernen.
- Loosen the screws on both sides and remove the protective caps.
- Retirer les vis et les caches de recouvrement des deux côtés.

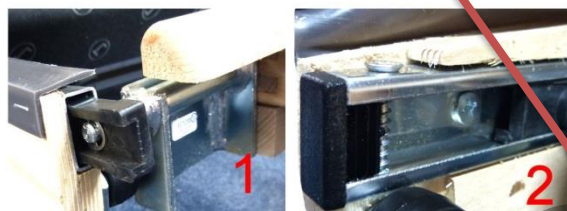


- Kopfteilliegerahmen nach oben heben um die Metalllasche aus der Führung zu ziehen.
- Pull the headrest part of the bed frame upwards to release the metal lug from the guide rail.
- Soulever le cadre de l'appui-tête vers le haut pour tirer la languette métallique hors du rail de guidage.





- Die Montage erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.
- Assemble in reverse order.
- Le montage est effectué dans l'ordre inverse.



- Lattenrost **1** wieder in die Metallschiene einführen und jede Seite mit Schraube und Kunststoffstöpsel **2** montieren. Metalllasche an der Liegefläche **3** einführen.
- Rücken **4** entriegeln und nach unten drücken.
- Guide the slatted frame **1** back into the metal rail and assemble each side with a screw and plastic plug **2**.
- Insert metal lug on the reclining area **3**.
- Unlock the back **4** and push downwards.
- Remettre le caillebotis **1** dans les rails métalliques et monter chaque côté avec une vis et un cache en plastique **2**.
- Introduire la languette métallique dans la surface de couchage **3**. Déverrouiller le dossier **4** et appuyer vers le bas.





- Hebebett auf den Rücken drehen
- Place sofa bed on its back
- Tourner le canapé-lit sur le dos



- Kabelbinder entfernen
- Remove the cable ties
- Retirer l'attache de câble

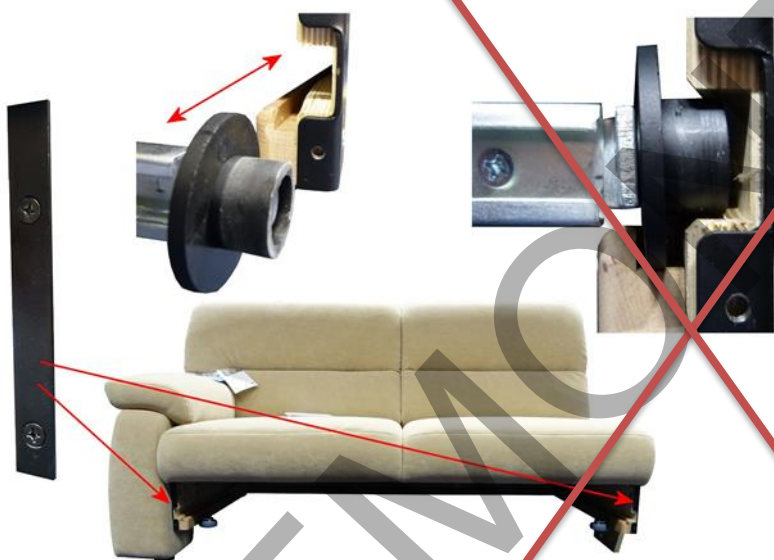


- Hebebett an der Schlaufe bis zum Anschlag nach vorne ziehen
- Pull the sofa bed forwards by the loop until it stops
- Tirer le lit vers l'avant par la sangle jusqu'à la butée





- Hebebett an der Schlaufe schräg nach oben ziehen, bis die Liegestellung erreicht ist.
- Pull the sofa bed upwards at an angle by the loop until the sleeping position is reached.
- Tirer le lit en biais vers le haut par la sangle jusqu'en position allongée.



- Auf beiden Seiten Flacheisen abschrauben und Hebebett aus der Führung nach vorne ziehen.
- Unscrew the flat bars on both sides and pull the sofa bed forwards out of the guide rail.
- Dévisser le fer plat des deux côtés et tirer le lit hors du guidage vers l'avant.



- Die Montage erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.
- Assemble in reverse order.
- Le montage est effectué dans l'ordre inverse.